TEASE
**CHEGOU!**

**A SEGUNDA METADE DA TEMPORADA DO PGA TOUR LATINOAMÉRICA… COMEÇOU.**

**TEMOS APENAS OITO EVENTOS PELA FRENTE PARA DETERMINAR QUEM SEGUIRÁ PARA O PRÓXIMO NÍVEL, O WEB.COM TOUR.**

**A CORRIDA PELO ‘LOS CINCO’ COMEÇOU EM SÃO PAULO, BRASIL, COM O SÃO PAULO GOLF CLUB CHAMPIONSHIP… SEGUIDO PELO SEXAGÉSIMO QUINTO J-H-S-F ABERTO DO BRASIL… ONDE O CAMPEÃO DO BUPA CHALLENGE TAMBÉM FOI COROADO.**

**VEJA COMO TUDO ACONTECEU… A SEGUIR.**

TITLES
**ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**

SAO PAULO SET UP
**O PGA TOUR LATINOAMÉRICA RETOMOU A AÇÃO DEPOIS DA PAUSA DA METADE DA TEMPORADA COM UM NOVO EVENTO – O SÃO PAULO GOLF CLUB CHAMPIONSHIP; E TODOS ESTAVAM PRONTOS PARA VOLTAR À COMPETIÇÃO.**

ALEXANDER SOT: We’ve got 8 tournaments left and Sao Paulo’s great, the golf course is in great shape, you can tell they care a lot about their golf here. I’m excited, just looking forward to getting started.
Nós temos 8 torneios pela frente e São Paulo é excelente, o campo de golfe está perfeito, dá para ver que eles cuidam muito do golfe aqui. Estou animado, mal posso esperar para começar.

**O DÉCIMO EVENTO DO CALENDÁRIO TAMBÉM MARCOU A QUARTA PARADA DO BUPA CHALLENGE!**

**A COMPETIÇÃO DENTRO DA COMPETIÇÃO – QUE RECOMPENSA O MELHOR JOGADOR DOS CINCO EVENTOS COM UM BÔNUS DE DEZ MIL DÓLARES – TERMINARÁ EM SÃO PAULO COM O JHSF ABERTO DO BRASIL.**

DAMO SOT: It’s the second year, and it has been a very successful partnership. It has enabled us to touch all the main countries where Bupa has a presence and make it real our purpose which is to help people live longer, healthier, and happier lives.
É o segundo ano de uma parceria que teve muito sucesso. Nos permitiu chegar nos principais países onde a Bupa está presente e verdadeiramente realizar nossa proposta de ajudar as pessoas a viverem vidas mais longas, saudáveis e felizes.

MUSIC CHANGE

**MAS ANTES DE PENSAR NO BUPA CHALLENGE, OS JOGADORES TIVERAM QUE CONQUISTAR O SÃO PAULO GOLF CLUB.**

BECKER SOT PORT: Eu acho que o campo está em ótimas condições, pra falar a verdade eu nunca vi greens tão bons aqui no Brasil. Eu acho que é muito importante bater bem do tee no São Paulo Golf Club, as árvores são muito densas, elas vão até embaixo então é bem difícil jogar do rough, jogar fora de posição, então é muito importante estar no fairway porque como eu disse, os greens estão muito bons, uma vez no fairway qualquer coisa no green a gente tem uma boa chance de embocar.

**LOCALIZADO EM SANTO AMARO, ESTE LEGENDÁRIO CAMPO É O CLUBE DE GOLFE MAIS ANTIGO DO BRASIL, CONSTRUÍDO NO FINAL DO SÉCULO DEZENOVE. JÁ TESTOU A HABILIDADE DE DIVERSAS LENDAS DO ESPORTE COMO OS MEMBROS DO SALÃO DA FAMA DO GOLFE ROBERTO DE VICENZO, ARNOLD PALMER E SAM SNEAD. E TAMBÉM FOI UMA VERDADEIRA PROVA DE GOLFE PARA OS MELHORES JOGADORES DO PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**

BECKER PARK TOUR.
BECKER PORTUGUESE: Olá amigos do Isto É PGA TOUR Latinoamérica, estamos no Parque Ibirapuera em São Paulo Brasil. Vamos caminhar e conversar um pouco.

BECKER PORTUGUESE SOT: Bom, é considerado o pulmão de São Paulo, é como se fosse o nosso Central Park. Acho que o interessante de São Paulo é que você consegue encontrar tudo que tem no mundo, é uma cidade muito atemporal como Nova York, como Londres, você tem culinárias de todos os lados do mundo, você conhece pessoas do mundo inteiro aqui, a colônia japonesa é muito forte, a colônia italiana, a colônia portuguesa, então é um lugar onde você acaba conhecendo gente do mundo inteiro, conhece novas culturas, é um lugar muito aberto ao estrangeiro, até mesmo à quem vem de outros lugares do Brasil. Também é legal que tem muita cultura aqui, podemos ver ali atrás o obelisco da cidade, temos aqui ao lado o Auditório Oscar Niemeyer, que foi um grande arquiteto brasileiro, muito modernista, sempre esteve uma tomada diferente das coisas, temos o Museu de Arte Moderna, a Bienal, o Parque é muito bem arborizado como vocês podem ver, ali temos uma estátua aos veteranos da Segunda Guerra Mundial, muitas árvores antigas e bonitas e todo mundo usa o parque para se exercitar, para se encontrar, é um local muito legal de São Paulo.

SPGC RD1/RD2
**AS CONDIÇÕES DA PRIMEIRA VOLTA DO SÃO PAULO GOLF CLUB CHAMPIONSHIP FAVORECERAM RAFAEL BECKER, QUE FEZ QUATRO BIRDIES NOS PRIMEIROS NOVE BURACOS. O PAULISTA JOGOU SEIS ABAIXO DO PAR, SESSENTA E CINCO, SEM BOGEYS, PARA TERMINAR O DIA EMPATADO EM SEGUNDO LUGAR COM OUTROS DOIS JOGADORES.**

**MAS FOI O COLOMBIANO NICOLÁS ECHAVARRÍA QUE ASSUMIU A LIDERANÇA COM UM SETE ABAIXO DO PAR SEM BOGEYS QUE INCLUIU TRÊS BIRDIES SEGUIDOS NOS SEUS PRIMEIROS NOVE BURACOS.**

NICOLAS ECHAVARRIA: Siempre tener una tarjeta limpia es muy bueno. Siete birdies y ningún bogey. Estoy muy complacido com mi ronda.
É sempre bom ter um cartão limpo, com sete birdies e nenhum bogey. Estou muito satisfeito com a minha volta.

**NO INÍCIO DA SEMANA ECHAVARRÍA OCUPAVA O VIGÉSIMO TERCEIRO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO COM QUATRO TOP QUINZE.**

**MAS O CLIMA SUB-TROPICAL DO BRASIL ESTAGNOU SEU RITMO. UMA FORTE CHUVA DURANTE A NOITE ATRASOU POR CINCO HORAS O INÍCIO DA SEGUNDA VOLTA.**

**DEPOIS DA SUSPENSÃO POR FALTA DE LUZ, SETENTA E DOIS JOGADORES NEM INICIARAM O JOGO NA SEXTA-FEIRA.**

**ECHAVARRÍA FOI UM DELES. A INCANSÁVEL CHUVA NO BRASIL ATRASOU O INÍCIO DA SUA SEGUNDA VOLTA ATÉ SÁBADO DE MANHÃ. E ELE RAPIDAMENTE FEZ TRÊS BIRDIES NOS SEUS PRIMEIROS NOVE BURACOS.**

**DEPOIS DE DOIS BOGEYS NO DEZ E NO DOZE, O COLOMBIANO RECUPEROU COM QUATRO BIRDIES PARA TERMINAR COM UM CINCO ABAIXO DO PAR, SESSENTA E SEIS, E DUAS TACADAS DE VANTAGEM RUMO À TERCEIRA VOLTA.**

BUMP #1
**A SEGUIR, DEPOIS DO INTERVALO NO ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA, A CONCLUSÃO DO SÃO PAULO GOLF CLUB CHAMPIONSHIP… MAS ANTES…**

BECKER PORTUGUESE SOT: Foi um dia muito especial na minha vida. Eu tive 10 buracos dos sonhos realmente.

**CONVERSAREMOS MAIS COM O PAULISTA RAFA BECKER… QUANDO VOLTARMOS.**

BECKER NATS: Esto, es PGA TOUR Latinoamérica!

SEGMENT TWO/REJOIN:
**ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**

BECKER MINI
**SÃO PAULO… A CIDADE MAIS POPULOSA DO BRASIL E LAR DE MAIS DE VINTE E DOIS MILHÕES DE PAULISTANOS… NÃO É MUITO CONHECIDA POR FABRICAR GOLFISTAS PROFISSIONAIS.**

**MAS RAFA BECKER ESTÁ TRABALHANDO MUITO PARA MUDAR ISSO!**

BECKER PORTUGUESE SOT: Eu comecei a jogar golfe bem cedo, meus pais sempre jogaram, principalmente meu pai, que joga golfe há 60 anos, então sempre esteve uma coisa bastante presente na nossa família. Mas meu negócio na verdade era corrida de kart e aos 7 anos eu tive um acidente muito grave, eu perfurei os dois pulmões e minha mãe culpou o kart então eu tive que achar um novo hobbie e eu gostava de jogar golfe, eu tava sempre no clube, a gente morava muito perto, frequentávamos bastante e com isso começamos a viajar pelo estado, começamos a competir aí tomei muito gosto pela coisa e estou aqui até hoje.

**O CRESCENTE AMOR PELO ESPORTE EVENTUALMENTE O LEVOU PARA OS ESTADOS UNIDOS, ONDE JOGOU GOLFE UNIVERSITÁRIO NA WICHITA STATE UNIVERSITY… EM KANSAS.**

BECKER PORTUGUESE SOT: Ah eu acho que para a minha carreira foi muito importante ir para os Estados Unidos por conta do golfe ser muito maior lá. Aqui no Brasil eu tenho muita saudades dos meus amigos e da minha família mas eu sei que para ser o melhor golfista que eu posso ser eu tenho que estar lá treinando em altíssimo rendimento.

MUSIC CHANGE

**ELE TEVE SUCESSO LOGO NA SUA PRIMEIRA TEMPORADA COMO PROFISSIONAL, VENCENDO O ABERTO DO BRASIL DE DOIS MIL E QUATORZE.**

BECKER PORTUGUESE SOT: Foi um dia muito especial na minha vida. Eu tive 10 buracos dos sonhos, realmente. Deu tudo certo quando era para dar, no momento certo, na hora certa. Eu estava com meu pai, tava cheio de amigos do Rio de Janeiro, então foi um momento que eu vou levar para o resto da minha vida não importa quantos mais campeonatos eu ganhe, acho que o primeiro é sempre muito legal.

**NO TRIGÉSIMO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO ANTES DO INÍCIO DO SÃO PAULO GOLF CLUB CHAMPIONSHIP, BECKER TINHA APENAS UM TOP DEZ. MAS ELE ESTÁ SENDO REGULAR NESTA TEMPORADA – PASSANDO SETE CORTES EM OITO EVENTOS DISPUTADOS. E ESTÁ NO CAMINHO CERTO PARA TER UM DOS MELHORES ANOS NO PG TOUR LATINOAMÉRICA.**

BECKER PORTUGUESE SOT: Depois do nosso ‘break’ da metade do ano esse é o ano onde eu estou ranqueado mais alto que eu já estive. Eu quero mesmo é ter mais uma vitória até o final do ano, eu tenho esse objetivo com meu psicólogo esportivo e acho que estou trabalhando bem e está chegando a hora.

SPGC RD3/RD4
**DEPOIS DE UMA SEGUNDA VOLTA DE SETENTA E DOIS, RAFA BECKER RECUPEROU NA TERCEIRA VOLTA DO SÃO PAULO GOLF CLUB CHAMPIONSHIP COM UM UM ABAIXO DO PAR, SETENTA… BOM O SUFICIENTE PARA FICAR NO TOP DEZ NO FINAL DO DIA. ELE TERMINOU O TORNEIO EMPATADO EM NONO LUGAR, SEU SEGUNDO TOP DEZ DA TEMPORADA.**

**MAS O DIA MAIS UMA VEZ PERTENCEU AO COLOMBIANO NICOLÁS ECHAVARRÍA. JOGANDO DOIS DIAS EM UM POR CONTA DOS ATRASOS CLIMÁTICOS NA SEGUNDA RODADA, ECHAVARRÍA TERMINOU SUA TERCEIRA VOLTA COM DUAS TACADAS DE VANTAGEM SOBRE MICHAEL MCGOWAN E AUGUSTO NÚÑEZ.**

**ELE FEZ CINCO BIRDIES E APENAS DOIS BOGEYS PARA JOGAR TRÊS ABAIXO DO PAR, SESSENTA E OITO, E LIDERAR O CAMINHO NA ÚLTIMA VOLTA.**

ECHAVARRIA SOT: Fue muy importante jugar la ronda práctica con Rafa Barcelos, el me ayudó muchísimo, me dijo donde fallar, donde no y qué hacer.
Foi muito importante jogar a volta de treino com Rafa Barcelos, ele me ajudou muito, me disse onde podia errar e o que não fazer.

MUSIC CHANGE

**UMA RÁPIDA MUDANÇA FORÇOU TODOS OS GRUPOS A VOLTAREM PAR O CAMPO, ONDE ECHAVARRÍA RESPONDEU TODOS OS DESAFIOS. O JOGADOR DE 24 ANOS JOGOU UM SESSENTA E SETE SEM BOGEYS, CON QUATRO BIRDIES… NADA MAIOR DO QUE SEU BIRDIE NO BURACO SETENTA E DOIS.**

**~~INICIANDO O DEZOITO COM UMA PEQUENA VANTAGEM DE UMA TACADA SOBRE NÚÑEZ, ELE ACERTOU SUA TACADA DE APROXIMAÇÃO… E CONSEGUIU ACABAR O JOGO COM UM BIRDIE… E SEU PRIMEIRO TÍTULO NO PGA TOUR LATINOAMÉRICA.~~**

ECHAVARRIA SOT SPA: Bueno feliz jugué 33 hoyos hoy estaba muerto ya pero lo evito y menos mal que Sali uno adelante porque un playoff hubiese sido complicado.
Estou feliz, joguei 33 buracos hoje, estava morto mas ainda bem que consegui terminar e ganhar por uma porque um playoff seria complicado.

**ECHAVARRÍA É O OITAVO JOGADOR COLOMBIANO A VENCER NO PGA TOUR LATINOAMÉRICA.**

(ORDER OF MERIT GRAPHIC)

**A VITÓRIA O COLOCOU DENTRO DO TOP CINCO DA ORDEM DE MÉRITO, ATRÁS APENAS DO AMERICANO MATT GILCHREST. COM UM TERCEIRO LUGAR EM SÃO PAULO, AUSTIN SMOTHERMAN GANHOU POSIÇÕES, SUBIDO DO QUINTO AO SEGUNDO LUGAR, LOGO ATRÁS DE TYSON ALEXANDER. ENQUANTO ISSO, BEN POLLAND, QUE ESTÁ EM SEXTO LUGAR, SE MANTEVE NA LIDERANÇA DO BUPA CHALLENGE.**

ECHAVARRIA’S HELICOPTER RIDE

**A DOCE VITÓRIA DE NICOLÁS ECHAVARRÍA VEIO COM UM BÔNUS… UMA PASSEIO TURÍSTICO POR SÃO PAULO! E QUEM MELHOR PARA LEVAR JUNTO DO QUE SEU IRMÃO, ANDRÉS?!**

Nico: Bueno estamos aquí en el business Center de Ciudad Jardín. Después de toda la emoción de ayer, vamos a montarnos en el helicóptero por Sao Paulo. ¡Qué susto!
Bom, estamos aqui no Business Center da Cidade Jardim e depois de toda a emoção de ontem, vamos dar uma volta de helicóptero por São Paulo, que medo!

Andres: El chopper, vamos!
O helicóptero, vamos!

Increíble lo grande que es esta cuidad. ¡Impresionante!
É incrível o tamanho desta cidade. Impressionante!

Saber que algún día así es como nos vamos a movilizar, por el aire, sin tráfico.
Em pensar que um dia vamos nos movimentar assim, sem trânsito.

¡Tráfico del aire!
Tráfico aéreo!

¡Increíble esta experiencia!
Experiência incrível!

**NADA COMO UM TEMPINHO SOBRE AS NUVENS PARA FAZER O AMOR DE IRMÃOS TRANSBORDAR…**

Nicolas no tiene muchas (fallas) en el juego. Es un jugador muy completo.
Nicolás não tem muitos defeitos no jogo. É um jogador muito completo.

On your left you can see the speed way, or the formula 1 space.
Na sua esquerda vocês podem ver o autódromo, onde acontece a Fórmula 1.

¿Otro campo de golf, hay muchos no?
Outro campo de golfe, tem muitos né?

**MAS TODAS AS COISAS BOAS TERMINAM E POR SORTE COM UMA ATERRISAGEM TRANQUILA!**

Nico: Bueno la verdad fue un día espectacular lo pasamos en el helicóptero.
Realmente foi um dia espetacular no helicóptero.

Andres: Un gran día, los hermanos Echavarría aprendiendo portugués en Sao Paulo.
Um grande dia, os irmãos Echavarría aprendendo português em São Paulo.

Nico; (en portuguese) Un poquito, no hablo portugués.
Um pouquinho, não falo português.

BUMP #2
**DEPOIS DO INTERVALO…**

**SERÁ QUE NICOLÁS ECHAVARRÍA, CAMPEÃO DO SÃO PAULO GOLF CLUB CHAMPIONSHIP IRÁ GASTAR O QUE ELE GANHOU EM UM NOVO CARRO?**

**E DEPOIS VEREMOS AÇÃO NO SEXAGÉSIMO QUINTO JHSF ABERTO DO BRASIL…**

**QUANDO O ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA VOLTAR!**

SEGMENT TWO/REJOIN:
**ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**

MALL TOUR
**DEPOIS DE UMA SEMANA VITORIOSA E UM VÔO TRANQUILO SOBRE A CIDADE, QUAL A MELHOR MANEIRA DE CELEBRAR QUE NÃO SEJA FAZENDO COMPRAS?! NOS ENCONTRAMOS COM NICOLÁS ECHAVARRÍA E SEU IRMÃO ANDRÉS ENQUANTO ELES PASSEAVAM PELO CENTRO COMERCIAL DA CIDADE JARDIN.**

Bueno después de un día muy largo y emocionante ayer vamos cambiar un poquito el ambiente en este mall.
Bom depois de um dia muito longo e emocionante ontem, vamos mudar um pouco de ambiente neste shopping.

Bueno vamos.
Vamos lá!

Vamos!
Vamos!

**UM PASSEIO PELO SHOPPING QUE TEM UMA DECORAÇÃO INSPIRADA NA NATUREZA.**

**E NÃO TARDA PARA QUE OS IRMÃOS ECHAVARRÍA ENCONTREM OS ITENS DE LUXO.**

**E FAÇAM NOVAS AMIZADES.**

**MAS PENSANDO NA LONGA SEMANA QUE TERÃO PELA FRENTE, OS MENINOS ENCERRARAM A AVENTURA PARA SE PREPARAREM PARA O INÍCIO DO SEXAGÉSIMO QUINTO ABERTO DO BRASIL.**

JHSF SETUP
**ECHAVARRÍA, JUNTO COM O RESTANTE DO PGA TOUR LATINOAMÉRICA, CRUZARAM A CIDADE EM DIREÇÃO A PORTO FELIZ… E FAZENDA BOA VISTA. O PAR SETENTA E UM DESENHADO POR RANDALL THOMPSON FOI A SEDE DO JHSF ABERTO DO BRASIL PELA PRIMEIRA VEZ.**

**O TORNEIO TAMBÉM MARCOU O FINAL DA SEGUNDA TEMPORADA DO BUPA CHALLENGE… E A COMPETIÇÃO PELO TROFÉU E PELO PRÊMIO DE DEZ MIL DÓLARES FOI INTENSA.**

POLLAND SOT: It’s great to be in Brazil. I’m focused on this tournament, and I know that there are a lot of good golfers that are not very far behind me. We want to play well and have a good week and win the Bupa Challenge.
É muito bom estar no Brasil. Estou focado neste torneio e sei que há muitos jogadores bons que não estão muito longe de mim. Queremos jogar bem, ter uma boa semana e ganhar o Bupa Challenge.

**OS VINTE MELHORES JOGADORES DA ORDEM DE MÉRITO, E TODOS OS DEZ CAMPEÕES DESTA TEMPORADA, ESTAVAM EM CAMPO PARA COMPETIR PELO DÉCIMO PRIMEIRO TÍTULO.**

SMOTHERMAN SOT All the guys kind of in the top 5 and top 10 right now are kind of all pushing each other, and we want to beat one another but we want to see each other succeed to so we can get on the Web.com Tour next year and keep moving up.
Todos os caras no Top 5 e no Top 10 neste momento estão pressionando uns aos outro, e queremos realmente ganhar uns dos outros, mas também queremos ver o sucesso deles para que todos consigamos chegar no Web.com Tour no ano que vem e continuar subindo de nível.

STEGER SOT: I feel great, my game’s in a good spot, I worked really hard the last month and a half. So I’m happy to be back and competing again. The goal is to obviously finish top 5 and chase down that number one spot to get back to the Web. So I’ll just take it one week at a time and do the best I can.
Estou me sentindo ótimo, meu jogo está no lugar certo, trabalhei muito no último mês e meio então estou muito feliz em competir novamente. O objetivo é terminar no Top 5 e ir atrás do primeiro lugar para voltar ao Web.com Tour. Vou levar uma semana de cada vez e tentar fazer o melhor que eu puder.

JHSF RD1&2 **PACIÊNCIA FOI O NOME DO JOGO JÁ QUE O CLIMA ATRAPALHOU O JOGO NA PRIMEIRA VOLTA DO SEXAGÉSIMO QUINTO JHSF ABERTO DO BRASIL. MAS DEPOIS DE TRÊS HORAS DE ATRASO, OS AMERIANOS DALAN REFIOGLU E MICHEL BUTTACAVOLI EMPATAVAM EM PRIMEIRO LUGAR ANTES DO JOGO SER SUSPENSO NOVAMENTE, DESTA VEZ POR FALTA DE LUZ.**

**BUTTACAVOLI, TRI-CAMPEÃO NO PGA TOUR LATINOAMÉRICA, COMEÇOU COM UM SEIS ABAIXO DO PAR, SESSENTA E CINCO. MAS A MEDIDA QUE A TEMPORADA AVANÇA, OS PENSAMENTOS DEVEM SER MAIS CUIDADOSOS.**

BUTTACAVOLI ENG SOT It’s the same goal as everybody, it’s to get on Web.com next year. I’ve had status there twice now, so I know how valuable it is to win the money list, so that’s the goal.
É o mesmo objetivo de todo mundo, chegar no Web.com Tour no ano que vem. Eu já tive cartão lá duas vezes então eu sei o quão importante é vencer o ranking, que é o meu objetivo.

MUSIC CHANGE

**MAS QUANDO A PRIMEIRA VOLTA RECOMEÇOU NA SEXTA-FEIRA PELA MANHÃ, UM NOVO NOME SURGIU.**

**O COLOMBIANO RICARDO CELIA JOGOU OITO ABAIXO DO PAR, SESSENTA E TRÊS, PARA ASSUMIR A LIDERANÇA COM UMA TACADA DE VANTAGEM NA SEGUNDA VOLTA, ENQUANTO BUTTACAVOLI E REFIOGLU EMPATAVAM EM QUARTO LUGAR.**

**E MESMO COM OS ATRASOS EMPURRANDO A SEGUNDA VOLTA PARA SÁBADO DE MANHÃ, O NOME DO TOPO DO PLACAR NÃO MUDOU.**

**ALEXANDRE ROCHA JOGOU UM INCRÍVEL DEZ ABAIXO DO PAR, SESSENTA E UM, SEM BOGEYS, QUE INCLUIU DOIS EAGLES… MELHORANDO A MELHOR VOLTA DA SUA CARREIRA EM QUATRO TACADAS.**

ROCHA PORT SOT:

**FAZENDO SUAS PRÓPRIAS NOTÍCIAS, O CANADENSE DREW NESBITT TERMINOU SUA VOLTA COM QUATRO EAGLES - INCLUINDO UM HOLE IN ONE - CINCO BIRDIES, UM BOGEY E OITO PARES PARA ENTREGAR O PRIMEIRO CINQUENTA E NOVE DA HISTÓRIA DO PGA TOUR LATINOAMÉRICA! UM FATO RARO NO GOLFE!**

NESBIT SOTS:  I knew I had to eventually shoot a low round if I was going to make the cut, to do it shooting 59 was absolutely incredible. I can’t really describe how it happened or why it happened to me, but today it did.
NESBIT SOT: Eu sabia que precisava jogar uma volta baixa se quisesse passar o corte. Mas fazer isso jogando 59 foi absolutamente incrível.  Nem sei dizer como aconteceu ou porquê aconteceu comigo, mas hoje realmente aconteceu.

BUMP #3

**A SEGUIR NO ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA...**

**SERÁ QUE ALEXANDRE ROCHA IRÁ MANTER A LIDERANÇA NO ABERTO DO SEU PAÍS?**

**OU SURGIRÁ UM NOVO LÍDER?**

**DESCUBRA QUEM FOI O VENCEDOR DO SEXAGÉSIMO QUINTO JHSF ABERTO DO BRASIL...**

**DEPOIS DOS COMERCIAIS!**

SEGMENT FOUR/REJOIN:
**ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**

JHSF RD3&4
**O BRASILEIRO ALEXANDRE ROCHA MANTEVE SEU RITMO NA TERCEIRA VOLTA DO SEXAGÉSIMO QUINTO JHSF ABERTO DO BRASIL. ELE CONSTRUIU UMA BOA VANTAGEM DE QUATRO TACADAS COM TRÊS BURACOS POR JOGAR, MAS BOGEYS EM DOIS DOS ÚLTIMOS TRÊS BURACOS O DEIXARAM MAIS PERTO DO RESTANTE DOS JOGADORES.**

**~~MESMO COM ESSES ERROS NO FINAL DO DIA,~~ ELE JOGOU CINCO ABAIXO DO PAR, SESSENTA E SEIS E FOI PARA A ÚLTIMA VOLTA DUAS TACADAS NA FRENTE.**

ROCHA PORT SOT: Eu estou batendo meu ferros muito bem, estou controlando as minhas distâncias muito bem. Eu joguei da mesma maneira e esta semana estou embocando os putts que eu preciso embocar, as oportunidades que eu tenho me dado.

**MAS A BOA MÃO DE ROCHA FOI POR ÁGUA ABAIXO NA ÚLTIMA VOLTA… DOIS BOGEYS E UM TRIPLO NOS ÚLTIMOS CINCO BURACOS ACABARAM COM SUAS CHANCES DE VENCER O SÉTIMO TORNEIO NO SEU PAÍS. ELE TERMINOU COM UM QUATRO ACIMA DO PAR, SETENTA E CINCO, SOZINHO NO OITAVO LUGAR.**

MUSIC CHANGE

**JOGANDO ATRÁS, MARCELO ROZO PRECISOU DE CADA PARTE DA SUA VOLTA SEM BOGEYS DE OITO ABAIXO DO PAR, SESSENTA E TRÊS, PARA ACABAR COM UMA DIFERENÇA DE SETE TACADAS.**

ROZO SOT: Mas que es yo creo me sentí muy bien y muy calmado. Yo pegue muy bien putt y no se metió a dos metros y lo sentí y dije anqué me falle me gusto de lo que a cavo de sentir yo creo tenemos que seguir dando nos oportunidades durante toda la ronda.
Mas além disso eu me senti muito bem e muito calmo. Toquei o putt de dois metros e meio muito bem mas não entrou. Disse para mim mesmo que mesmo que tivesse errado, gostei da sensação e acho que temos que continuar nos dando as oportunidades durante a volta.

 (ORDER OF MERIT GRAPHIC)

**A RECUPERADA SEGUIDA DE VITÓRIA DE MARCELO ROZO TROUXE O DÉCIMO TÍTULO PARA JOGADORES COLOMBIANOS NO PGA TOUR LATINOAMÉRICA… E O COLOCOU NO PRIMEIRO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO, NA FRENTE DE TYSON ALEXANDER, AUSTIN SMOTHERMAN, MATT GILCHREST E ANDRÉS GALLEGOS… QUE FECHAM O TOP CINCO.**

ROZO SPA SOT: solamente mucho felicidad muy contento por este triunfo lo voy buscando por varios años ya en este tour otra vez. Este tour ayudado mucho el nivel de jugadores que van al Web y es una gran experiencia así que me siento horado de ser ganador por tercera vez en este tour y estar en posición para volver al Web.
Estou muito feliz, muito contente com mais esta vitória neste Tour que estava buscando há muitos anos. Este Tour tem ajudado muito no nível dos jogadores que chegam no Web.com Tour e é uma grande experiência. Me sinto honrado em vencer pela terceira vez e estar nesta posição de voltar ao Web.

BUPA CHALLENGE RECAP

**E COM O FINAL DO SEXAGÉSIMO QUINTO JHSF ABERTO DO BRASIL TAMBÉM VEM O RESULTADO DE OUTRO ANO DE SUCESSO DO BUPA CHALLENGE.**

MOSES DODO: Muy contento que se ha terminado en Brasil. Lo senti hoy hablando con los profesionales cuanto valor dan a este premio les pareces algo muy positivo asi que muy contento con los resultados.
Muito feliz que tenha terminado no Brasil. Senti hoje, conversando com os profissionais, o quanto valor eles dão a este prêmio. Lhes parece muito positivo então estou muito feliz com os resultados.

**E UM JOGADOR SE DESTACOU. BEN POLLAND TEVE A MAIOR SOMA DE DÓLARES GANHOS JUNTANDO TODOS OS CINCO EVENTOS DO BUPA CHALLENGE.**

POLLAND BITE: I felt fortunate enough to scrape by and have a few more dollars than a couple other great players.
Me senti muito sortudo em ganhar alguns dólares a mais do que outros grandes jogadores.

**COM DOIS TOP DEZ, NO EQUADOR E NA REPÚBLICA DOMINICANA, UM TOP VINTE E CINCO NO SÃO PAULO GOLF CLUB CHAMPIONSHIP E UMA VITÓRIA NA GUATEMALA, O JOGADOR DE VINTE E OITO ANOS FECHOU O ACORDO… GANHANDO A SEGUNDA EDIÇÃO DO BUPA CHALLENGE!**

POLLAND BITE: It’s a great thing to have the Bupa challenge in addition to what we’re already doing it’s a great incentive. It’s like a mini season. Bupa does a great job supporting the Tour supporting the players additional money in our purses is a big deal/It means continuing to play more tournaments and Q school and so on.
É muito bom ter o Bupa Challenge além de tudo que temos, é um grande incentivo. É como se fosse uma mini temporada. A Bupa faz um excelente trabalho apoiando os jogadores e trazendo mais dinheiro para os torneios, isso é muito bom. Significa que vamos jogar mais torneios, o Q-School.

GUATEAMALA RECOVERY
**NO DOMINGO, DIA TRÊS DE JUNHO, O VULCÃO DO FOGO ENTROU EM ERUPÇÃO NA GUATEMALA, JOGANDO CINZAS A MAIS DE SEIS QUILÓMETROS DE DISTÂNCIA E DESTRUINDO OS VILAREJOS VIZINHOS COM UMA AVALANCHE DE CINZAS E LAVA.**

**O DESASTRE NATURAL TIROU A VIDA DE PELO MENOS CENTO E SESSENTA E NOVE PESSOAS E MUITAS AINDA CONTINUAM DESAPARECIDAS. MAIS DE DOZE MIL PESSOAS FORAM EVACUADAS E MAIS DE TRÊS MIL AINDA VIVEM NOS ABRIGOS CONSTRUÍDOS NA REGIÃO.**

**O LA REUNIÓN GOLF RESORT EMPREGAVA DUZENTAS E VINTE PESSOAS DESTAS COMUNIDADES E ESTÁ TRABALHANDO DURO PARA AJUDÁ-LOS A ENCONTRAR NOVOS EMPREGOS E CASAS ATRAVÉS DA FUNDAÇÃO LA REUNIÓN.**

**O LA REUNIÓN E O GUATEMALA OPEN FAZEM PARTE DA FAMÍLIA DO PGA TOUR HÁ MUITO TEMPO; E NOS PRÓXIMOS EPISÓDIOS DO ISTO É, TRAREMOS HISTÓRIAS DE BRAVURA E RECUPERAÇÃO ENQUANTO MAIS DE CENTO E OITENTA FAMÍLIAS DA REGIÃO TRABALHAM PARA RECOMEÇAR SUAS VIDAS.**

**PARA MAIS INFORMAÇÕES POR FAVOR VISITE FUNDACIÓN LA REUNIÓN GUATEMALA PONTO ORG.**